

**REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY  
ARMADA NACIONAL**



**SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA  
Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA**

# **AVISOS A LOS NAVEGANTES**

## **Contenido**

- I INSTRUCCIONES**
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES**
- III RADIOAVISOS NÁUTICOS**
- IV CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES**
- V INFORMACIÓN NÁUTICA**
- VI HIDROVÍA PARANÁ - PARAGUAY**

**Folleto N° 7/2007**  
**Aviso N° 58 al 60**  
31 de Julio de 2007

**Capitán de Navío (CG) ORESTES PEREYRA**

Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y  
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación  
N° 8

---

## INSTRUCCIONES

---

### 1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos brindan al navegante toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las Ayudas a la Navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las Cartas y Publicaciones Náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

**AVISO IMPORTANTE:** El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página WEB. ([www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html](http://www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html)) El pie de página luce a efectos de poder identificar a que publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, su ubicación dentro de la misma y el número total de páginas que integra cada Folleto.

El documento oficial continúa siendo la Publicación en el formato tradicional papel, el cual está disponible al público en general, en la oficina central del SOHMA ubicada en Capurro 980-Montevideo- y los Agentes Oficiales de ventas.

Igualmente a efectos de facilitar el uso de la información por el Navegante se ofrecen la versión digital en formato PDF. En la misma se incluyen gráficos únicamente de referencia, a su vez se adjunta un archivo para su impresión y consecuente corrección de la Carta, previa verificación de la exactitud de las medidas expresadas en dicho gráfico.

### 2.- CLASIFICACIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

#### 2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las Cartas y Publicaciones Náuticas. (Sección V)

#### 2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas y/o publicaciones afectadas. (Sección II)

#### 2.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la Náutica. (Sección II)

#### 2.4.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria. (Sección II)

Los Avisos Preliminares y Temporarios vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del folleto y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

#### 2.5.- RADIOAVISOS NÁUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por radio que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación.

Los Radioavisos Náuticos son transmitidos por:

- a) Las estaciones Costeras de la Prefectura Nacional Naval.
- b) La estación costera de ANTEL
- c) Radiodifusoras: CX 6 SODRE 650 Khz. en el horario de 0900 hs.
- d) Otros medios para uso interno de la Armada.

El Aviso General N° \*5/2007(G) provee información de las Estaciones de Radio Nacionales que transmiten Radio Avisos Náuticos y Boletines Meteorológicos.

### 3.- PERÍODO DE EMISIÓN Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

#### 3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

#### 3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas y publicaciones que corrigieron. (Sección IV)

#### 3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se avisará con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda.

Al final de la Sección II aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Preliminares y Temporarios que permanecen en vigencia.

---

## INSTRUCCIONES

---

### 4.- NUMERACIÓN

- 4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.
- 4.2.- Los Avisos Generales, Preliminares y Temporarios son identificados por las anotaciones (G), (P) o (T) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.- El símbolo \*, ubicado a la izquierda del Número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).
- 4.4.- Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en curso.

### 5.- REFERENCIAS DE LA INFORMACIÓN

- 5.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 5.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.
- 5.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 5.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 5.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente.
- 5.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sonda fijadas para la carta de mayor escala.
- 5.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

### 6.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

Algunas Cartas editadas por el SOHMA, aún están referidas al Sistema Geodésico Local, Datum Horizontal Yacaré (1961), por lo que las posiciones obtenidas de navegadores satelitales referidos al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84), pueden presentar inconvenientes al ser ploteadas.

En las cartas de escala 1:60.000 y menores, esta diferencia resulta inapreciable gráficamente por lo que se considera que las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84) pueden trazarse directamente sobre estas cartas.

En las cartas de escala mayores a 1:60.000, para concordar las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) con el Sistema Geodésico Local, deberá consultarse el Aviso General N° \*18/2006(G) y efectuarse las correcciones allí determinadas para nuestra cartografía.

La nueva cartografía publicada por el SOHMA está referida al WGS 84, por lo cual las indicaciones anteriores no son necesarias a tener en cuenta en estas Cartas.

### 7.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que, sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

**Se solicita a los navegantes, Prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:**

**Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.**  
**Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY**  
✉ **Casilla de Correos: 1381 / ✉ Código Postal: 11700**  
**Telfs.: +5982 309 3775 / 3861 - Tel./Fax: +5982 309 9220 / +5982 307 1777**  
**e-mail: sohma@armada.mil.uy**

**ó a la Autoridad Marítima más próxima.**

NOTA: Consulte el sitio web del SOHMA ingresando desde el sitio de la Armada Nacional:

**[www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html](http://www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html)**

II

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES**

Folleto N° 7

Montevideo, 31 de Julio de 2007.-

**CARTAS**

N° PUBLIC.	EDICIÓN	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICIÓN	AVISOS
40 805	2006 2002	*58/2007 59/2007			

**PUBLICACIONES**

N° PUBLIC.	EDICIÓN	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICIÓN	AVISOS
5	2005	59-*60/2007			

## II

---

### AVISOS A LOS NAVEGANTES

---

#### INDICE GENERAL

##### RÍO DE LA PLATA

\*58/2007 CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
CARTANÁUTICA N° 40 - BOYA KM.42.4 Pág. 6

##### RÍO URUGUAY

59/2007 PASO ARROYO NEGRO  
CARTANÁUTICA N° 805 - BOYA KM.187.1 Pág. 6

##### PUBLICACIONES

\*60/2007 CORRECCIÓN A LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARÍTIMAS Pág. 6

---

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**


---

**AVISOS DEFINITIVOS****RÍO DE LA PLATA**

\*58/2007 CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
 CARTANÁUTICA N° 40 - BOYA KM. 42.4  
 -Corregir Carta Náutica N° 40, según el siguiente detalle:  
 En Lat. 35°03'24" S Long. 55°51'00" W, sustituir leyenda: Des. B. 10s, por DesL. B. 10s

Lista de Faros N° 181  
 Publicación afectada (última corrección): -Carta N° 40 (\*34/2007)

Autoridad: SOHMA

**RÍO URUGUAY**

59/2007 PASO ARROYO NEGRO  
 CARTANÁUTICA N° 805 - BOYA KM. 187.1  
 -Corregir Carta Náutica N° 805, según el siguiente detalle:  
 En Lat. 32°27.9' S Long. 58°12.3' W, sustituir leyenda: Des(3)V. 12s, por Des(2+1)V. 10s

Lista de Faros N° 3402  
 Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 805 (\*40/2007)  
 -N° 5 (56/2007)

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval de la Armada Argentina. Aviso N° 89/15-VI-2007

**PUBLICACIONES**

\*60/2007 CORRECCIÓN A LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARÍTIMAS

1) **OCÉANO ATLÁNTICO**

BOYABAJO 18 DE JULIO  
 Página: 34  
 N° de Lista: 34  
 Columna: 3  
 Donde dice: 54°08.97' Debe decir: 54°07.97'

2) **RÍO DE LA PLATA**

FARO FARALLÓN  
 Página: 48  
 N° de Lista: 610  
 Columna: 6 (Alcance nominal)  
 Donde dice: 10.3 Debe decir: 8.4

Publicación afectada (última corrección): -N° 5 (59/2007)

Autoridad: SOHMA

II

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES**

Folleto N° 7

Montevideo, 31 de Julio de 2007.-

<b>N°AVISO AÑO</b>	<b>CARTAS AFECTADAS</b>	<b>LAT/LONG KM.</b>	<b>LUGAR Y OBJETO</b>
<b><u>RÍO DE LA PLATA</u></b>			
*74/2000(T)	52	34°27'29.0" S. 57°44'01.5" W.	ARROYO RIACHUELO Denuncia de Obstrucción
*76/2003(T)	40 y 41		PUERTO DE MONTEVIDEO Tareas de Dragado.
*93/2004(T)	20 y 31	34°55.2' S. 54°58.4' W.	BAHIA DE MALDONADO Playa de las Delicias - Restos de muelles.
*77/2006(T)	50		BOYARINES PROVISORIOS Acceso a Río Rosario.
*91/2006(T)	40 y 50	34°57.2' S. 56°18.2'W.(aprox.)	PROXIMIDADES BOYA GRAF SPEE Hundimiento de flatrack.
<b><u>RÍO URUGUAY</u></b>			
*54/2004(T)	801	33°06.2' S. 58°11.5' W.	PUERTO M'BOPICUA Canal Secundario.
*83/2005(T)	804		PASO MONTAÑA Cañería fondeada.
*38/2007(T)	90	Km.227	PASO SOMBRERITO Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	90	Km.279	PASO GUAVIYU PRIMERA ENFILACION Pantalla Anterior falta. Pantalla Posterior sin tablero.
	90	Km.280	PASO GUAVIYU SEGUNDA ENFILACION Pantallas Anterior y Posterior sin tablero.
	90	Km.286.9	PASO CHAPICUY INFERIOR Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	90	Km.289.5	PASO CHAPICUY SUPERIOR Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	*107/2006(T)	801	
*50/2007(T)	801	33°06'24.65" S. 58°15'21.25" W.	PROX. PUENTE INTERNACIONAL GENERAL SAN MARTÍN Instalación de Toma de Agua.
<b><u>RÍO ROSARIO</u></b>			
*33/2006(T)	50		NUEVA BATIMETRÍA Río Rosario.

II

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES**

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
*55/2005(T)	Atlas 71 Plano 71 F	Km.23.400	<b><u>RÍO SAN SALVADOR</u></b> PROXIMIDADES PUERTO DE DOLORES Desprendimiento de barranco.
*56/2005(T)	Atlas 71 Plano 71 F	Km.22.500 al Km.22.700	PASO DEL MOLINO VIEJO Novedades de balizamiento.
*79/2006(P)			<b><u>PUBLICACIONES</u></b>  CARTANÁUTICA A DEMANDA

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS**

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
*96/2001(T)	51		<b><u>RÍO DE LA PLATA</u></b> PUERTO SAUCE Inhabilitado Sector Turístico Muelle Deportivo
*31/2004(T)	40 y 41		PUERTO DE MONTEVIDEO Área de Transferencia.

### III

---

## RADIOAVISOS NÁUTICOS

---

Vigentes al 31 de Julio de 2007.-

### OCÉANO ATLÁNTICO

- 533.07 PROXIMIDADES PUERTO LA PALOMA  
Sit. Lat. 34°38.72' S Long. 54°08.97' W  
Falta de su fondeadero Boya Bajo 18 de Julio (Cardinal Sur), de luz blanca rápida a destellos.  
Lista de Faros N° 34.  
Anula Aviso N° 528.07
- 613.07 TAREAS DE LEVANTAMIENTO GEOFÍSICO  
Buque de investigación M/V Bergen Surveyor realiza levantamiento geofísico a partir del 09 de agosto de 2007, remolcando un streamer (cable) de 6.000 metros de longitud y a una profundidad de 6 metros, exhibiendo al final del mismo una baliza de luz blanca a destellos.  
Buque opera con maniobra restringida en el área determinada por los siguientes puntos:
- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1) Lat. 36° 01' S | Long. 54° 43' W |
| 2) Lat. 37° 11' S | Long. 52° 45' W |
- Mantenerse apartado del buque en un radio de 5 millas.  
En caso de realizar maniobras en las cercanías comunicarse con el mismo por canal 16 VHF.  
Anula Aviso N° 612.07

### RÍO DE LA PLATA

- 504.07 BALNEARIO KIYÚ  
BARRANCA DE SAN GREGORIO  
Varada boya sin equipo lumínico a 100 metros de la costa.  
Anula Aviso N° 415.07
- 505.07 PROX. PASO DEL FARALLÓN  
Sit. Lat. 34°29'33" S Long. 58°00'42" W  
En la posición indicada se encuentra hundida embarcación C/M (US) "Mungodes", con las siguientes características: Eslora: 22.50 m, Manga: 5.20 m, Puntal: 2.10 m, Casco: Color blanco.  
Anula Aviso N° 416.07
- 506.07 BALNEARIO KIYÚ  
ARROYO MAURICIO  
Sit. Lat. 34°42'36.8" S Long. 56°41'52.2" W  
En la posición indicada, se encuentra varada boya (Lateral Babor), sin equipo lumínico, con la siguiente descripción: CPVN 172°.  
Anula Aviso N° 417.07
- 511.07 BANCO ARQUÍMEDES - PUERTO MONTEVIDEO  
Operando draga "Francesco Di Giorgio", aproximadamente en Lat. 35°12.6' S Long. 56°04.8' W, Banco Arquímedes y ampliación playa de contenedores del Puerto Montevideo.  
Pudiéndose establecer enlace de radio con la draga, por canal 11 y 16 VHF.  
No obstruye la navegación.  
Por mayor información, comunicarse con Control Montevideo.
- 529.07 PUNTA DE LA FRANCESA - PUNTA CONCHILLAS  
RELEVAMIENTO SÍSMICO Y MUESTREO  
Se encuentra remolcador "Carlos S" en horas diurnas, realizando relevamiento sísmico y muestreos entre Punta de la Francesa y Punta Conchillas y perforaciones en el área determinada por los Paralelos: 34°12.907' S y 34°13.536' S, el Meridiano: 58°04.631' W y la costa uruguaya.  
No obstruye la navegación.  
Anula Aviso N° 451.07

### III

---

## RADIOAVISOS NÁUTICOS

---

Vigentes al 31 de Julio de 2007.-

- 530.07 CANAL CAMACHO  
Sit. Lat. 34° 00.53' S Long. 58° 18.67' W  
Falta de su Fondeadero Boya Par N° 1 (Lateral Estribor), de luz roja a destellos.  
Lista de Faros N° 832  
Anula Aviso N° 452.07
- 531.07 PUERTO DE MONTEVIDEO  
Sit. Lat. 34° 54.27' S Long. 56° 13.18' W  
Baliza Muelle Escala de luz roja a destellos, reposicionada en forma provisoria 30 metros al Sureste de su posición original por ampliación del muelle.  
Lista de Faros N° 352 G 0709  
Anula Aviso N° 453.07
- 553.07 PROX. BANCO INGLÉS  
PROXIMIDADES CANAL PUNTAINDIO  
Sit. Lat. 35°06.45' S Long. 55°57.87' W  
Fuera de posición "Pontón Prácticos Recalada" de luz blanca a destellos, encontrándose en Lat. 35°04.4' S Long. 55°55.4' W  
Lista de Faros N° 919 G 0812
- 567.07 CANAL CAMACHO  
Sit. Lat. 33°57.70' S Long. 58°21.50' W  
Falta de su fondeadero Boya N° 15 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos.  
Lista de Faros N° 883
- 569.07 PROXIMIDADES BANCO INGLÉS  
Sit. Lat. 35°08.57' S Long. 55°59.22' W Aprox.  
EMBARCACION HUNDIDA  
Hundido, B/P (AR) "San Jorge", con las siguientes características: Eslora: 23 m, Manga: 6,40 m, Puntal: 3,15 m, señalado con 1 Boyarín de luz amarilla a destellos, (1 destello cada 4 segundos) sobre el casco y 1 boya (Peligro Aislado) de luz blanca a destellos, (2 destellos cada 10 segundos) en Lat. 35°08.52' S Long. 55°59.18' W.  
Anula Aviso N° 477.07
- 571.07 PUNTATIGRE - EJERCICIOS DE TIRO  
Sit. Lat. 34°53'57" S Long. 56°17'02" W  
Días 30 y 31 de Julio y 01, 02, 03 y 04 de Agosto de 2007, entre las 07:00 y las 19:00 hora local, se realizarán ejercicios de tiro.  
Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 572.07 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO  
Sit. Lat. 34°54'12" S Long. 56°15'42" W  
Días 30 y 31 de Julio y 01, 02, 03, 04 y 05 de Agosto de 2007, entre las 06:30 y las 21:00 hora local, se realizarán ejercicios de tiro.  
Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 584.07 ACCESO ADIQUÉ NACIONAL - CERRO  
Sit. Lat. 34° 54.33' S Long. 56° 15.35' W  
Corrido al Norte Boyarín N° 1 (Lateral Estribor) ciego.  
Lista de Faros N° 411
- 585.07 ACCESO ADIQUÉ NACIONAL - CERRO  
Sit. Lat. 34° 54.30' S Long. 56° 15.12' W  
Falta de su fondeadero Boyarín N° 8 (Lateral Babor) ciego.  
Lista de Faros N° 396

### III

## RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 de Julio de 2007.-

#### 605.07 FONDEO DE LÍNEAS DE CAPTORES

Fueron retiradas, líneas de captosres, con sus respectivos cables de acero, muertos de hierro y boya cilíndrica de calor blanco, en los siguientes puntos:

- |                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 1) Sit. Lat. 35°00.401' S | Long. 56°09.917' W |
| 2) Sit. Lat. 34°59.486' S | Long. 56°09.941' W |
| 3) Sit. Lat. 34°59.764' S | Long. 56°12.511' W |
| 4) Sit. Lat. 34°58.927' S | Long. 56°13.078' W |
| 5) Sit. Lat. 34°58.247' S | Long. 56°13.256' W |
| 6) Sit. Lat. 34°58.241' S | Long. 56°09.923' W |
| 7) Sit. Lat. 34°54.467' S | Long. 56°13.377' W |
| 8) Sit. Lat. 34°53.837' S | Long. 56°12.513' W |

Anula Aviso N° 570.07

#### 619.07 ISLOTE SAN GABRIEL

Sit. Lat. 34°28.32' S

Long. 57°53.69' W

Recuperado velero (AR) "Berretín".

Anula Aviso N° 610.07

### RÍO URUGUAY

#### 503.07 PROX. PUENTE INTERNACIONAL GENERAL SAN MARTÍN

Entre los siguientes puntos: 1) Lat. 33°06'34.860" S Long. 58°15'25.003" W

2) Lat. 33°06'15.808" S Long. 58°15'24.061" W

fue instalada tubería en el lecho del río. Desde el punto 2) 200 metros hacia la costa, se encuentran bocas de desdarga que se levantan 1 metro del fondo.

#### 524.07 NUEVA PALMIRA

Operando dragas B/UY "Lesan" y "Ragui", en horas diurnas. Obstruye parcialmente el ingreso a la zona interior Norte del Muelle Oficial.

Buques deberán solicitar paso a las dragas por Canal 16 VHF SMM.

Anula Aviso N° 443.07

#### 554.07 NUEVA PALMIRA

##### NUEVO BALIZAMIENTO

En las posiciones indicadas se encuentra balizado Muelle Ontur:

1) Baliza Cabecera Sur destellos rojos cada 5 segundos.

Lat. 33°52'23.54" S

Long. 58°25'24.17" W

2) Baliza Cabecera Norte destellos verdes cada 5 segundos.

Lat. 33°52'17.68" S

Long. 58°25'24.17" W

3) Baliza Duque de Alba destellos amarillos cada 5 segundos.

Lat. 33°52'16.67" S

Long. 58°25'22.09" W

### RÍO NEGRO

#### 540.07 PUERTO DE MERCEDES

No operativos, Muelles "Los Michis", "De Los 33" y "Comercial", por creciente del Río Negro.

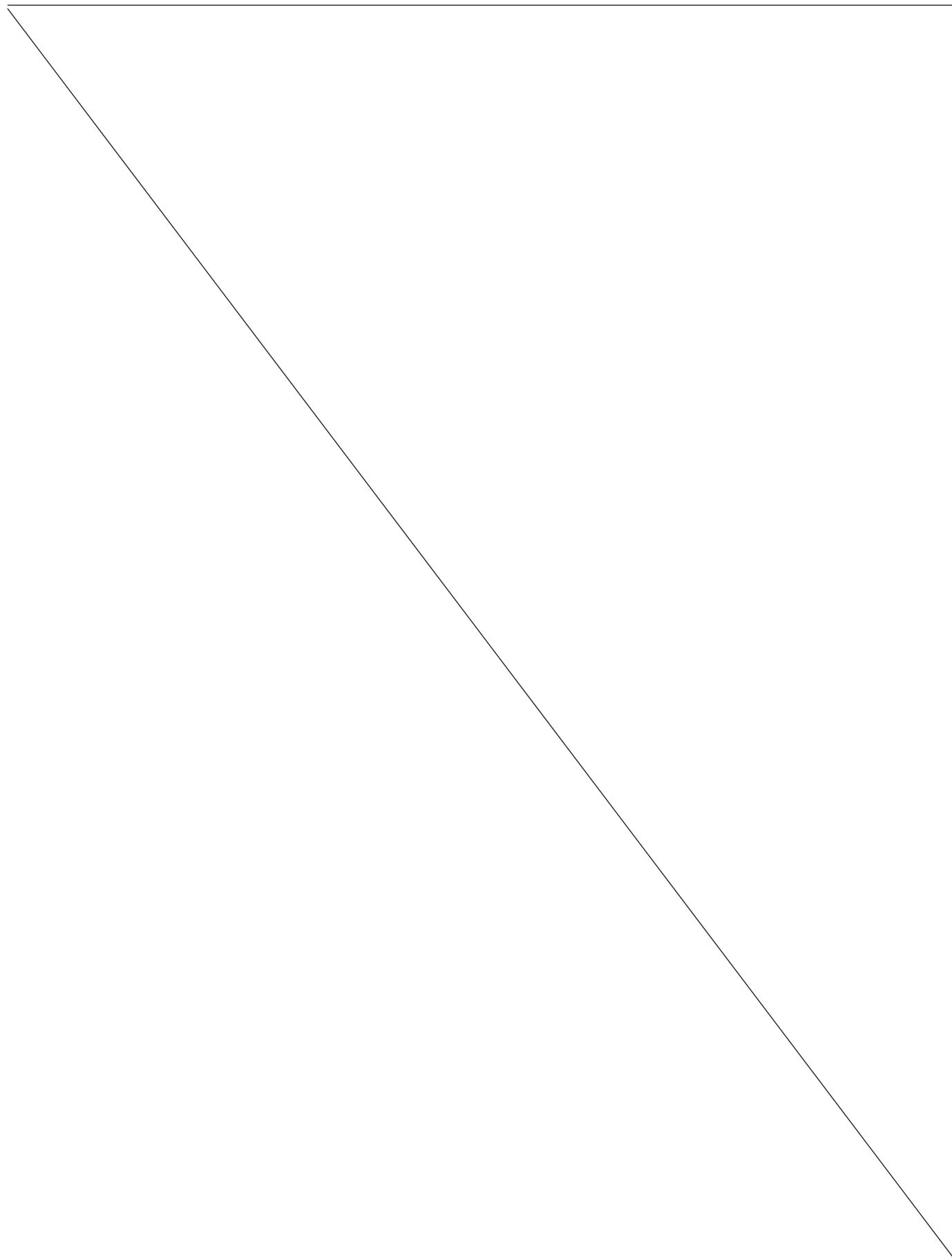
Anula Aviso N° 460.07



---

**CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES**

---





IV

**CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES**

LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARÍTIMAS  
PUBLICACIÓN N° 5 EDICIÓN 2005

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
---------------	------------------------------------	------------------------	-------------------------------------	------------------	---------------------------	---	----------------------





## INFORMACIÓN NÁUTICA

### NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA

Transcripción a título informativo del Boletín Fluvial de RIOVIA S.A.; de fecha 31/VII/07 referente a los Canales a Martín García.-

#### PROFUNDIDADES AL CERO Y DETERMINANTE

RÍOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGÚN ÚLTIMO RELEVAMIENTO	
Nombre	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Canales a Martín García	39.0 - 54.8	Barra del Farallón	50,9	110 m	10 m
	54.8 - 67.3	Paso del Farallón	62,4 - 64,8	100 m	9,75 m
	67.3 - 76.4	Barra de San Pedro	70,4	90 m	10 m
	76.4 - 82.0	Paso de San Juan	80,9	90 m	10 m
	82.0 - 92.9	Pozos de San Juan	84,1	90 m	10 m
	92.9 - 103.4	Canal Nuevo	93 - 95	90 m	9,75 m
	103.4 - 110.5	Canal del Infierno	103,8	90 m	10,20 m
	110.5 - 120.5	Canal del Este	114,1	90 m	10,10 m
Canal Principal	120.5 - 145.5	Canal Principal	120,5	200 m	11,0 m

#### **Advertencias:**

##### **Zonas de Cruce**

Entre Km. 88,1 y Km. 91,1 con un ancho de Canal de 178 metros.

Entre Km. 107,6 y Km. 110,5

Entre Km. 118,2 y Km. 145,5

Otras zonas de cruce de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

##### **Zonas de fondeo habilitadas**

Entre Km. 124,3 y Km. 130,2

Entre Km. 137,3 y Km. 141,4

Otras zonas de fondeo de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Presencia de fondo duro en solera entre Km. 62,4 - 64,8 y Km. 93 - 95, dragado a 10,35 m al cero (34') por razones de seguridad.

Presencia de fondo duro en talud sobre veril verde entre Km. 69,7 - 70,2.

#### NOVEDADES DE DRAGADO

ZONA - RÍO	LUGAR	Km.	DRAGA	NOVEDADES QUE SE COMUNICAN
Canal Martín García	Farallón	40-67	Beachway	Dragando día & noche

Solicitar paso con una (1) hora de anticipación.

#### CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

ZONA - RÍO	Km.	SEÑALIZACIÓN	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
RÍO DE LA PLATA Canal Martín García			Todas las boyas se encuentran funcionando correctamente.

Por información proporcionada por el Concesionario, consulte la página web: [www.riovia.com](http://www.riovia.com)

## INFORMACIÓN NÁUTICA

### NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

#### 1) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Y BOYADO

Se transcribe del Folleto N° 14 de AVISOS A LOS NAVEGANTES del Servicio de Hidrografía Naval de la Armada Argentina con fecha 15 de Julio de 2007, el siguiente RADIO AVISO NÁUTICO:

#### 0333 **RÍO URUGUAY**

Apagadas: Boyas verdes Km: 3,6-49,8-53,6-55,6-73,7-108,9-143,6-147,1-178,4.

Boyas rojas Km: 36,5-49,1-51,4-58,7-105,4-139,4-165,6-207.

Boyas blancas Km: 193,2-196,4.

Boya negra roja negra Km: 58,4.

Apagada y averiada: Boya bifurcación Km: 183,5.

Averiadas: Boyas rojas ciegas Km: 232,2-235-251,7.

Boya blanca ciega Km: 242,7.

Faltan: Boyas rojas luminosas Km: 164,1-202,5.

Boyas negras ciegas Km: 212,2-214-216,4-220-224,6-226,1-227,5-243,1-252,6-253-253,5-254,1-259,1-261,3-262,1-262,5-263,2-263,9-273-280,1-291,9.

Boyas verdes ciegas Km: 187 (fondeado provisoriamente boyarín)-221-223-290,5-292-301,6.

Boyas rojas ciegas Km: 224,6-226,1-227,5-236,4-238,7-239,4-240,4-252,6-274,9-287,5-288-289,1-289,7-290,5.

Boyarines rojos Km: 241,3-305,2-305,9-306,4-320,6-323,9-324,3-324,6-325,4.

Boyarines negros Km: 286-288,6-303,6-304,9-305,1-306,1-307,1-319,2-324,9-325,7-325,9.

Boyarín verde Km: 305,3.

Boya negra roja negra luminosa "Chata Capri 1".

#### **Puente General San Martín.**

Apagadas: Baliza verde indicadora eje del canal entre pilas 11 y 12.

Baliza roja de pila 10 y 11.

#### **Riacho Gualaguaychú.**

Falta: Boya negra ciega Km: 5,1.

Garreada: Boya negra ciega Km: 19,5 (300 m aguas abajo).

#### **Puerto Concordia.**

Faltan: Baliza roja y baliza blanca luminosas.

*Por novedades emitidas de Ayudas a la Navegación mantenidas por la República Oriental del Uruguay (R.O.U.), ver Sección III Radio Avisos Náuticos **RÍO URUGUAY***

#### 2) Profundidades al Cero-Regimen Afectado por marea en Rutas Principales

Se transcribe del BOLETÍN FLUVIAL N° 26/2007 publicado por la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables de la República Argentina con fecha 27 de Junio de 2007, la siguiente información:

RÍOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGÚN ÚLTIMO RELEVAMIENTO	
RÍO URUGUAY	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Punta Gorda-Puente Gral. San Martín	0 - 105	Marquez Inferior	35,7	60 m	5,80 m
Puente Gral. San Martín-San Javier	105 - 165	Bonfiglio	148,9	60 m	5,40 m
San Javier-Acceso a Concepción del Uruguay	165 - 187	Altos y Bajos Inferior	176,5	60 m	4,90 m
Acc. a Concepción del Uruguay-Colón	187 - 220	Almirón Chico	195,8	60 m	0,80 m
Colón-Concordia	220 - 336	Peruchoverne	229,6	60 m	0,80 m

## VI

---

### HIDROVÍA PARANÁ - PARAGUAY

---

ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY

#### TRAMO COMPRENDIDO DESDE Km.0 HÁSTA Km. 9,300 DEL RÍO URUGUAY

En esta sección el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), se propone ofrecer una descripción de las condiciones y facilidades de navegación, novedades de balizamiento, rutas, puertos, servicios e instrumentos jurídicos nacionales e internacionales, etc., de la Hidrovía Paraná - Paraguay, en el sector comprendido desde el Km.0 (paralelo de Punta Gorda) hasta el Km. 9,300 del Río Uruguay.

A los efectos de mantener actualizada esta Sección, se solicita a los Navegantes, Prácticos, Instituciones Públicas o Privadas, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias, etc., comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

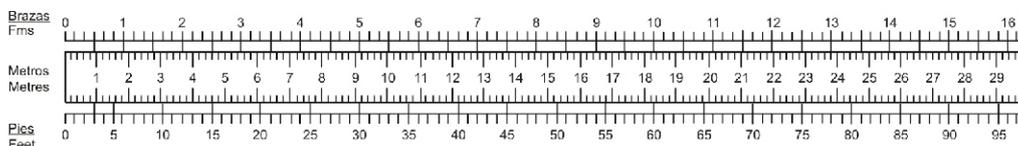
Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada  
Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY  
Casilla de Correo 1381- C.P. 11700  
E-MAIL: sohma@armada.mil.uy - FAX:+00598 2 3099220  
Telfs: +00598 2 309 3775 / 309 3861

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

**SIN NOVEDAD**

---

### REFERENCIA PARA CONVERSIÓN PIES - METROS - BRAZAS



## VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS

Todas las Cartas y Publicaciones Náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Horarios de atención: Días hábiles lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tel: (+5982)3093861 / 3093775 Fax: (+5982)3099220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.mil.uy

## AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS AUTORIZADOS

### **Captain Stephan Nedelchev** **MARINE TECHNICAL SERVICES**

MONTEVIDEO:

Tel.: (+5982)9163386 Fax: (+5982)9156802

Teléfono fuera de horario: (+598)99228546

J. C. GÓMEZ 1445, ESC. 605

11000 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: csnmts@adinet.com.uy

www.admiraltycharts.com.uy

### **Captain Stephan Nedelchev** **MARINE TECHNICAL SERVICES**

MONTEVIDEO:

Tel.: (+5982)9163386 Fax: (+5982)9156802

Teléfono fuera de horario: (+598)99228546

J. C. GÓMEZ 1445, ESC. 605

11000 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: csnmts@adinet.com.uy

www.admiraltycharts.com.uy

### **LA PALOMA:**

27001 PUERTO DE LA PALOMA - ROCHA

Tel: (0479)6424

Cel.: 099879000

### **LA PALOMA:**

27001 PUERTO DE LA PALOMA - ROCHA

Tel: (0479)6424

Cel.: 099879000

## **AGENCIAS EN EL EXTRANJERO**

### **Argentina**

#### **Captain Stephan Nedelchev**

Viamonte 726 1°B

1053 Buenos Aires

Tel.: (+)5411-4326-2715

Fax: (+)5411-4322-0451

(+) 5411-4292-5468

Móvil: (15) 4424-2306

E-mail: baires@admiraltycharts.com.uy

---

### **“NAVEGUEMOS SEGUROS”**

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

O

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada  
de la República Oriental del Uruguay,

mantiene su cartografía permanentemente actualizada,  
por lo que recomienda su empleo en Buques Nacionales y Extranjeros  
cuando naveguen aguas uruguayas.

El S.O.H.M.A. no se responsabiliza por Cartas Náuticas y Publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, a través de sus Agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 S.O.H.M.A.), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



## **MANTENGA LIMPIO SU MAR**

PEGAR AQUÍ

Fecha:.....Observador:.....

Buque:.....Empresa:.....

Dirección/Tel./Fax:.....

Asunto:.....

Fecha de la observación:.....Hora de la observación (GMT).....

Posición: Lat. ....Long. ....

Sistema Posicionamiento:.....

Datum (WGS 84/Otro indicar): .....

Estimación de Error (PDOP): .....Estación de Referencia (DGPS):.....

Cartas afectadas:.....Edición: .....Reimpresión: .....Última corrección: .....

Cartas afectadas:.....Edición: .....Reimpresión: .....Última corrección: .....

Doblar

Doblar

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal: .....

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal: .....

Si informa profundidades, por favor agregue el ecograma e indique el calado del sensor:.....

¿Las profundidades están corregidas por mareas?  SI  NO ¿Y por calado del Sensor?  SI  NO



.....  
Firma del Observador

PEGAR AQUÍ

## **URGENTE**

### **CONTIENE INFORMACIÓN REFERENTE A SEGURIDAD PARA LA NAVEGACIÓN**

Señor

JEFE DEL SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA Y  
METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

Capurro 980

Casilla de Correo N° 1381 - C. P: 11700 - MONTEVIDEO

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

#### **INSTRUCCIONES DE USO:**

- 1.- Esta hoja esta destinada para facilitar información al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada sobre irregularidades constatadas que puedan afectar la navegación, datos útiles para estudios Oceanográficos, etc.
- 2.- La información debe ser lo más completa posible mencionando los elementos esenciales que caracterizan perfectamente las irregularidades, visibilidad normal de Faros, enfilaciones, señales marítimas, peligros, etc.
- 3.- En el caso de Faros, Balizas apagadas resulta de prioridad detallar fecha y hora de la anomalía detectada, Cuando se registren sondajes relacionados con peligros o bajos fondos debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, enviando de ser posible el ecograma, los datos técnicos del equipo, el calado del censor, las condiciones hidrometeorológicas y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica deberá ser complementado con información sobre el sistema de posicionamiento usado. Si se utiliza GPS deberá indicarse el Datum seleccionado y de ser posible una estimación de error (PDOP). Si se usa DGPS deberá informarse la estación de Referencia sintonizada. Si la información corresponde a ríos, la posición debe ser referida al Kilometraje, distancia al Eje del Canal y margen correspondiente (Izquierda o Derecha definidos mirando aguas abajo). Se deberá indicar la publicación o carta utilizada indicando edición, página y el Servicio Hidrográfico que la publico.
- 4.- Las informaciones que no pueden ser confirmadas por carecer de más detalles o por imperfección en las observaciones efectuadas y métodos empleados, no deben de ser enviadas.
- 5.- La información contenida en esta hoja deberá ser remitida al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Fax: 5982 - 309 92 20, por Correo a Capurro 980 C.C. 1381 C.P. 11700 Montevideo o por correo electrónico a la dirección: [sohma@armada.mil.uy](mailto:sohma@armada.mil.uy)